



**EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME**

**Briselē, 2013. gada 30. oktobrī
(OR. en)**

15550/13

**Starpiestāžu lieta:
2013/0354 (NLE)**

**AELE 62
EEE 41
CHIMIE 114
AGRILEG 148**

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2013. gada 29. oktobris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Uwe CORSEPIUS</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2013) 738 final
Temats:	Priekšlikums – PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāieņem EEZ Apvienotajā komitejā attiecībā uz grozījumiem EEZ līguma II pielikumā (Tehniskie noteikumi, standarti, testēšana un sertifikācija)

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2013) 738 final.

Pielikumā: COM(2013) 738 final



EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 29.10.2013
COM(2013) 738 final

2013/0354 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāieņem
EEZ Apvienotajā komitejā attiecībā uz grozījumiem EEZ līguma II pielikumā
(Tehniskie noteikumi, standarti, testēšana un sertifikācija)**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Lai nodrošinātu nepieciešamo iekšējā tirgus tiesisko noteiktību un viendabīgumu, EEZ Apvienotajai komitejai EEZ līgumā ir jāiekļauj visi attiecīgie ES tiesību akti iespējami drīz pēc to pieņemšanas.

2. APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

EEZ/EBTA dalībvalstis atzinīgi vērtē Regulu (ES) Nr. 528/2012 par biocīdiem. EEZ/EBTA dalībvalstis šajā sakarībā vēlētos iesaistīties iespējami ciešā sadarbībā ar Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, un EEZ/EBTA dalībvalstis ne tikai panāks atbilstību šai regulai, bet vēlētos arī aktīvi veicināt darbu, kas paredzēts Regulā Nr. 528/2012. EEZ Apvienotās komitejas lēmuma projekts (pievienots ierosinātajam Padomes lēmumam) ir sagatavots, ņemot vērā minētos mērķus.

Komisija vēlas uzsvērt dažas EEZ Apvienotās komitejas lēmuma projekta īpatnības.

Lihtenšteinā šis Apvienotās komitejas lēmums stāsies spēkā vēlāk, nevis dienā, kad tas stājas spēkā citās EBTA valstīs.

Lihtenšteinai ir nolīgums ar Šveici par biocīdajiem produktiem. Pamatojoties uz šo nolīgumu, Šveice apstrādā Lihtenšteinas pieteikumus un Lihtenšteina apstiprina (vai aizliedz) attiecīgo biocīdo produktu.

Šveice tuvākajā nākotnē saskaņos savus tiesību aktus šajā jomā ar jaunākajām izmaiņām ES (Regula Nr. 528/2012) un, ņemot to vērā, nolīgums starp Lihtenšteinu un Šveici, ar ko nosaka sadarbību biocīdu produktu atļauju piešķiršanas procedūru jomā, tiks atjaunināts.

Šis risinājums nodrošina augstu aizsardzības līmeni gan cilvēku un dzīvnieku veselībai, gan videi, vienlaikus nodrošinot pareizu iekšējā tirgus darbību, kas skaidri minēta kā viens no minētās regulas mērķiem.

Šajā sakarībā ir jāuzsver, ka ierosinātais risinājums paredz aizliegt laist tirgū biocīdos produktus un nepārkāpj nevienu no EEZ līgumā garantētajām brīvībām, jo īpaši preču brīvu apriti. Tas arī nerada konkurences traucējumus EEZ.

Turklāt EBTA puse ierosina pielāgojumus jo īpaši saistībā ar EBTA valstu dalību koordinācijas grupas darbā saskaņā ar Regulas Nr. 528/2012 35. pantu un Savienības atļauju piešķiršanas procesu un attiecīgajiem lēmumiem EBTA valstīs.

3. PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 22. maija Regula (ES) Nr. 528/2012 par biocīdu piedāvāšanu tirgū un lietošanu ir jāiekļauj EEZ līgumā.

Komisija iesniedz EEZ Apvienotās komitejas lēmuma projektu, lai Padome pieņemtu Savienības nostāju. Komisija cer pēc iespējas drīz iesniegt to EEZ Apvienotajai komitejai.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāņem
EEZ Apvienotajā komitejā attiecībā uz grozījumiem EEZ līguma II pielikumā
(Tehniskie noteikumi, standarti, testēšana un sertifikācija)**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 114. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 28. novembra Regulu (EK) Nr. 2894/94 par Eiropas Ekonomikas zonas līguma īstenošanas kārtību¹ un jo īpaši tās 1. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Līgums par Eiropas Ekonomikas zonu² ("EEZ līgums") stājās spēkā 1994. gada 1. janvārī.
- (2) Saskaņā ar EEZ līguma 98. pantu EEZ Apvienotā komiteja var pieņemt lēmumu grozīt *inter alia* tā II pielikumu.
- (3) EEZ līguma II pielikums ietver īpašus noteikumus attiecībā uz tehniskajiem noteikumiem, standartiem, testēšanu un sertifikāciju.
- (4) Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 22. maija Regula (ES) Nr. 528/2012 par biocīdu piedāvāšanu tirgū un lietošanu ir jāiekļauj EEZ līgumā.
- (5) Ar Regulu (ES) Nr. 528/2012/ES no 2013. gada 1. septembra atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 98/8/EK³, kas ir iekļauta EEZ līgumā un kas tāpēc saskaņā ar EEZ līgumu ir jāatceļ no 2013. gada 1. septembra.
- (6) Tādēļ attiecīgi būtu jāgroza EEZ līguma II pielikums.
- (7) Savienības nostājai EEZ Apvienotajā komitejā būtu jāpamatojas uz pievienoto lēmuma projektu,

¹ OV L 305, 30.11.1994., 6. lpp.

² OV L 1, 3.1.1994., 3. lpp.

³ OV L 123, 24.4.1998., 1. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāpieņem EEZ Apvienotajā komitejā attiecībā uz ierosinātajiem grozījumiem EEZ līguma II pielikumā, pamatojas uz EEZ Apvienotās komitejas lēmuma projektu, kas pievienots šim lēmumam.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

PIELIKUMS

Projekts

EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr.

(XXX),

ar ko groza EEZ līguma II pielikumu (Tehniskie noteikumi, standarti, testēšana un sertifikācija)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu ("EEZ līgums") un jo īpaši tā 98. pantu,
tā kā:

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 22. maija Regula (ES) Nr. 528/2012 par biocīdu piedāvāšanu tirgū un lietošanu⁴ ir jāiekļauj EEZ līgumā.
- (2) Ar Regulu (ES) Nr. 528/2012/ES no 2013. gada 1. septembra atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 98/8/EK⁵, kas ir iekļauta EEZ līgumā un kas tāpēc saskaņā ar EEZ līgumu ir jāatceļ no 2013. gada 1. septembra.
- (3) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza EEZ līguma II pielikums,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

II pielikuma XV nodaļas 12.n punkta (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 98/8/EK) tekstu aizstāj ar šādu tekstu, kas ir spēkā no 2013. gada 1. septembra:

"32012 R 0528: Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 22. maija Regula (ES) Nr. 528/2012 par biocīdu piedāvāšanu tirgū un lietošanu (OV L 167, 27.6.2012., 1. lpp.).

Šā līguma vajadzībām regulas noteikumus pielāgo šādi:

- a) EBTA valstis piedalās Eiropas Ķīmikāliju aģentūras, kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1907/2006, turpmāk "Aģentūra", darbā;
- b) neatkarīgi no līguma 1. protokola noteikumiem regulā izmantoto terminu "dalībvalsts(-is)" saprot tādējādi, ka papildus tā nozīmei minētajā regulā saprot arī EBTA valstis;
- c) attiecībā uz EBTA valstīm Aģentūra, cik un kad tas ir lietderīgi, palīdz EBTA Uzraudzības iestādei vai, attiecīgā gadījumā, Pastāvīgajai komitejai veikt to attiecīgos uzdevumus;

⁴ OV L 167, 27.6.2012., 1. lpp.

⁵ OV L 123, 24.4.1998., 1. lpp.

- d) regulas 35. pantā pievieno šādu punktu:
- "4. EBTA valstis ir tiesīgas neierobežoti piedalīties koordinācijas grupas darbā, un šajā darbā tām ir tādas pašas tiesības un pienākumi kā ES dalībvalstīm, izņemot balsstiesības. Koordinācijas grupas reglaments pilnībā nodrošina EBTA valstu līdzdalību.";
- e) regulas 44. panta 5. punktam pievieno šādu daļu:
- "Kad Komisija piešķir Savienībai atļauju vai pieņem lēmumu, ka Savienībai atļauju nepiešķir, EBTA valstis vienlaikus un 30 dienu laikā pēc Komisijas lēmuma pieņemšanas pieņem atbilstīgus lēmumus. Informē EEZ Apvienoto komiteju, un tā savukārt periodiski publicē šādu lēmumu sarakstus *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ papildinājumā.";
- f) regulas 48. pantā pievieno šādu punktu:
- "4. Ja Komisija anulē vai groza Savienības atļauju, EBTA valstis anulē vai groza attiecīgo lēmumu.";
- g) regulas 49. pantu papildina ar šādu daļu:
- "Ja Komisija anulē Savienības atļauju, EBTA dalībvalstis anulē attiecīgo lēmumu.";
- h) regulas 50. pantā pievieno šādu punktu:
- "4. Ja Komisija groza Savienības atļauju, EBTA valstis groza attiecīgo lēmumu.";
- i) regulas 75. pantā pievieno šādu punktu:
- "5. EBTA valstis ir tiesīgas neierobežoti piedalīties Biocīdo produktu komitejas darbā, un šajā darbā tām ir tādas pašas tiesības un pienākumi kā ES dalībvalstīm, izņemot balsstiesības.";
- j) regulas 78. pantā pievieno šādu punktu:
- "3. Sākot ar šā lēmuma spēkā stāšanās dienu, EBTA valstis piedalās Aģentūras finansēšanā. Šim nolūkam *mutatis mutandis* tiek piemērota līguma 82. panta 1. punkta a) apakšpunktā un 32. protokolā noteiktā kārtība.";
- k) Ja rodas kādas nesaskaņas starp Līgumslēdzējām Pusēm attiecībā uz šo pienākumu administrēšanu, *mutatis mutandis* tiek piemērota līguma VII daļu."

2. pants

Regulas (ES) Nr. 528/2012 teksts islandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ papildinājumā, ir autentisks.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā ..., ja ir iesniegti visi paziņojumi saskaņā ar EEZ līguma 103. panta 1. punktu*.

Attiecībā uz Lihtenšteinu šis lēmums stājas spēkā tajā pašā dienā vai dienā, kad stājas spēkā nolīgums starp Lihtenšteinu un Šveici, ar ko nosaka sadarbību biocīdo produktu atļauju piešķiršanas procedūru jomā saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 528/2012, atkarībā no tā, kas ir vēlāk.

4. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē,

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –

priekšsēdētājs

EEZ Apvienotās komitejas
sekretāri

*

[Konstitucionālas prasības nav norādītas.] [Norādītas konstitucionālas prasības.]